

# صحيفة بيانات السلامة



: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

21 مايو 2021

: نسخة

2

## القسم 1: تعريف المادة المستحضر والشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

: اسم المنتج

SIGMACOVER 1500 TG HARDENER

00247602

: كود المنتج

سائل.

: نوع المنتج

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

: استخدامات المنتج

كسوة.

: استخدام المادة المستحضر

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبتها للاستخدام المستهلك.

: استخدامات لا يُنصح بها

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfda.gov.sa

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

: تعريف المنتج

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Acute Tox. 4, H302

Acute Tox. 4, H312

Skin Corr. 1B, H314

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

Aquatic Chronic 2, H411

المُنْتَج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعَدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



الرمز :

00247602

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

21 مايو 2021

SIGMACOVER 1500 TG HARDENER

**القسم 2: بيان الأخطار**

خطر

كلمة التنبيه :

عبارات المخاطر :

ضار إذا ابتلع أو تلامس مع الجلد.

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

曝露 فزارات للحمای، ملابس للحماية ووقاء للعينين ولوجه. تجنب انتشار المادة في البيئة.

جمع المواد المنسكبة. في حالة الاستنشاق: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. في حالة الابتلاع: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. في حالة سقوط المادة على الجلد (أو الشعر): انزع الملابس الملوثة فوراً. يُشطف الجلد بالماء.

التخزين :

التخلص من النفاية :

مكونات خطيرة :

عناصر التوسسيم التكميلية :

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

**2.3 الأخطار الأخرى**

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

لا توجد.

**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات**

الخليط

3.2 خليط :

النوع	التصنيف تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف] والtosseem والتغليف (CLP)]	% بالوزن	المعرفات	اسم المكون/المنتج
		≥50 - ≤75		Propylidynetrimethanol, propoxylated, reaction products with ammonia المفوضية الأوروبية: 500-105-6 خدمة المخصصات الكيميائية (CAS): 39423-51-3
[1] [2]	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411 Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319	≥10 - ≤25		benzyl alcohol المفوضية الأوروبية: 202-859-9 خدمة المخصصات الكيميائية (CAS): 100-51-6 فهرست: 603-057-00-5
[1]	Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	≥10 - ≤25		4,4'-Isopropylidenediphenol, oligomeric reaction products with 1-chloro-2,3-epoxypropane, reaction products with

الرمز :

00247602

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

21 مايو 2021

SIGMACOVER 1500 TG HARDENER

**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات**

3-aminoethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine 3-aminoethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine	01-2119514687-32 : # REACH المفوضية الأوروبية: 220-666-8 خدمة المخلصات الكيميائية: (CAS) 2855-13-2 فهرست: 612-067-00-9	$\geq 5.0 - \leq 10$	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412	[1]
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl) phenol	01-2119560597-27 : # REACH المفوضية الأوروبية: 202-013-9 خدمة المخلصات الكيميائية: (CAS) 90-72-2 فهرست: 603-069-00-0	$\geq 0.30 - \leq 2.8$	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1B, H317	[1]

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامية، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلماً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

**الفرع**

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة تقني بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراكمة حيوياً (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر

[4] المادة تقني بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر

[5] مادة مقلقة قلماً مكافئاً

[6] إصلاح إضافي وفقاً لسياسة الشركة

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

**القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي****4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي**

**يراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت.** يُراعى دفع ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. يُراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

**يراعى الإخلاء إلى الهواءطلق.** يُراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

**ازل الثياب والأذنية الملوثة.** يُراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يُراعى عدم استخدام المنبيات أو المرفقات.

**يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها.** يُراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

**: حماية فريق الإسعافات الأولية** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الانعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو ليس قفازات.

**4.2 أهم الأعراض والتآثيرات، الحاد منها والمتأجل****آثار صحية حادة كاملة**

يسbib تلفاً شديداً للعين.

لا توجد تآثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

تسbib حروفاً شديداً. ضار عند ملامسة الجلد. قد يسبib تفاعلاً للحساسية في الجلد.

ضار عند الابتلاع.

**علامات/أعراض فرط التعرض**

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم

الدعان

احمرار

**: ملامسة العين****: استنشاق****: ملامسة الجلد****: الابتلاع****: ملامسة العين****: استنشاق****: ملامسة الجلد****: الابتلاع**

: الرمز

00247602

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 1500 TG HARDENER

**القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي**

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الصائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

احمرار

قد تحدث قروح

الأعراض الصائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

: استنشاق

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

: ملاحظات للطبيب

: معالجات خاصة

**4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة**

في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعَرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

لا يوجد علاج محدد.

**القسم 5: تدابير مكافحة النار****5.1 وسائل إطفاء**

: وسائل إطفاء المناسبة

يراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط.

: وسائل إطفاء غير المناسبة

لا توجد.

**5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط**

سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تتفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين. هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثر بها طبولة الأدم. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

: منتجات احتراق خطيرة

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:

أكسيد الكربون

أكسيد النيتروجين

مركبات هالوجينية

**5.3 نصائح لمكافحة الحريق**

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكتفى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيمائية.

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض****6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو السيدم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

: لمسعفي الطوارئ

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والباليوعات ومجاري الصرف. يُراعى : **6.2 الاحتياطات البيئية** إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (محاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة ببيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.**6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف**

: الرمز

00247602

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 1500 TG HARDENER

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض**

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. خفف بالماء ثم قم بجاز الله بالتنشيف باستعمال المسححة إذا كان قبل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرافها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البدروم، أو المناطق المحصورة. يراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالآتي. يراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو ترباب بياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنكك.

**6.4 مرجع للأقسام الأخرى**

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملازمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

**القسم 7: المناولة والتخزين**

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**7.1 احتياطات المناولة المأمونة**

**: إجراءات للحماية** يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملازمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. لو أن المادة تتخطى على خطير يصيب الجهاز التنفسى، خلال استخدامها العادي، يراعى استخدامها في وجود تهوية كافية، أو ارتداء منفاس ملائم. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

**: إرشادات حول الصحة المهنية العامة**

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد**

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95° F). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمقنح. يراعى غلق الوعاء غالباً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

**7.3 الاستخدامات النهائية/الخاصة**

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعبيئها

غير متوفرة.

**: توصيات**  
**: حلول تتعلق بالقطاع الصناعي**

غير متوفرة.

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**8.1 بارامترات التحكم  
حدود التعرض المهني**

اسم المكون/المنتج	قيمة حد التعرض
benzyl alcohol	(-) IPEL . TWA: 5 جزء من المليون STEL: 10 جزء من المليون

: الرمز

00247602

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 1500 TG HARDENER

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

إن كان هذا المنتج يحتوي على مكونات لها حدود تعرُّض، قد يكون من المطلوب إجراء متابعة حيوية أو متابعة الأشخاص أو مكابح العمل كي يتضمن تحديد مدى فاعلية التهوية، أو إجراءات التحكم الأخرى وأو مدى ضرورة استخدام الأجهزة التفصية الواقية. تتبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجزاء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيماوية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجزاء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجزاء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

**8.2 ضوابط التعرض**

إذا ما تولد غبار أو أدخنة أو غاز أو بخار أو سديم عن عمليات الاستخدام، يستخدم حجرات إحتواء المعاملات، تهوية تصريفية : **الضوابط الهندسية المناسبة** موضوعية أو ما عدا ذلك من إجراءات تحكم هندسية لتخفيف تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء إلى ما هو دون الحدود الموصى بها أو القانونية.

**تدابير الحماية الفردية**

**إجراءات النظافة الشخصية** أغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيماوية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لغسل الثياب التي يحتمل تلوئها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكيد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين** Chemical splash goggles and face shield. **حماية للجلد**

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنسنة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيماوية إذا ثبُّت من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، آخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اخترار مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخاليط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الـاخترار أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجذبة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الـاخترار أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتناسبة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

**مطاط البولي**

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتخطى عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

**وقاية أخرى لحماية الجلد** ينبغي انتقاء الأحدثية الملامنة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتخطى عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل متناوله المنتج.

**حماية تنفسية** اختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الاختيار. لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدي حد التعرُّض. يراعى استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقى للهواء أو مغذي بالهواء يفي بالمعايير المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك.

**ضوابط التعرض البيني** تناصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضوري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المُرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتضمن تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيماوية**

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

**9.1 معلومات حول الخواص الكيماوية والفيزيائية الأساسية****المظهر**

**: الحالة الفيزيائية**

سائل.

**: اللون**

أسود.

**: الراحة**

شبيه بالأمين. [قوي]

**: عتبة الراحة**

غير متوفرة.

**: درجة تركيز الحامض**

غير ذؤوب في الماء.

**: نقطة الانصهار/نقطة التجمد**

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 8 °F (46.4 °C) يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي: aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine-3 (3.5-19.71 °C)

الرمز :

00247602

21 مايو 2021 تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 1500 TG HARDENER

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**

نقطة الغليان الأولى ونطاق الغليان :

&gt;37.78°

نقطة التميض :

كأس مغلق: 150 °

معدل التبخر :

سائل (alcohol benzyl) 0.007 مقارنة بـ خلات البوتيل

قابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز) :

سائل

الحدود العليا/ الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار :

و فيما يلي أكبر مدى معروفة: أدنى: 1.3% أعلى: 13% (alcohol benzyl)

الضغط البخاري :

اسم المكون	ضغط البخار عند 50 درجة منوية			ضغط البخار عند 20 درجة منوية			الطريقة
	م姆 زنبق	م كيلوباسكال	م كيلوباسكال	م姆 زنبق	م كيلوباسكال	م كيلوباسكال	
Propylidynetrimethanol, propoxylated, reaction products with ammonia	5.12	0.68	EU A.4				

الكتافة البخارية :

و أعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1). (alcohol benzyl)

1

الكتافة النسبية :

غير ذؤوبة في المواد الآتية: ماء بارد.

الذوبانية (نيات) :

غير قابل للتطبيق.

معامل تفريق الأوكتانول/الماء :

درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

اسم المكون	°	F	الطريقة
Propylidynetrimethanol, propoxylated, reaction products with ammonia	320	608	EU A.16

درجة حرارة الانحلال :

ثبتة في ظروف المتناوله والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

الزوجة :

دينماتي (°40):  $s^2 mm 21 <$ 

الزوجة :

60 - 100 s (ISO 6mm)

الخواص الانفجارية :

لا المنتج لا يقم أي خطير الانفجار.

خواص مؤكسدة :

لا المنتج لا يقدم خطرا مؤكسدا.

**9.2 المعلومات الأخرى**

ليس هناك مزيد من المعلومات.

**القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية**

10.1 التفاعلية :

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 الثبات الكيميائي :

المُنتج ثابت.

10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :

قد تولد نوافذ تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

ثرابي الاستعمال بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 المواد غير المتواقة :

كي تلافي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلويات قوية، أحماض قوية.

10.6 نوافذ الانحلال الخطيرة :

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون، أكسيد النيتروجين، مركبات هالوجينية.

الرمز :

00247602

21 مايو 2021 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 1500 TG HARDENER

**القسم 11: المعلومات السامة****11.1 معلومات حول الآثار السامة****سمية حادة**

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
Propylidynetrimethanol, propoxylated, reaction products with ammonia benzyl alcohol	LD50 جلدي بالفم LD50 استنشاق أغبرة و ضباب LC50 جلدي بالفم LD50 استنشاق أغبرة و ضباب	أرنب فأر فأر أرنب فأر فأر	0.4 جرام / كجم 0.22 جرام / كجم 4178 مجم / م³ 2000 مجم / كجم 1.23 جرام / كجم 5.01 مجم / لتر	- 4 ساعات - 4 ساعات
3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine	LD50 جلدي بالفم LD50 جلدي بالفم LC50 جلدي بالفم	فأر فأر فأر	< 2000 مجم / كجم 1030 مجم / كجم	-
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	LD50 جلدي بالفم LD50 جلدي بالفم LD50 جلدي بالفم LD50 جلدي بالفم	أرنب فأر فأر فأر	1.28 جرام / كجم 1280 مجم / كجم 1200 مجم / كجم	- - -

**الاستنتاجات/الملخص**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**تقديرات السمية الحادة**

المسكك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم جلدي الاستنشاق (الأغبرة والضباب)	693.75 مجم / كجم 1608.99 مجم / كجم 7.54 مجم / لتر

**النهج/التالي**

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملحوظة
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	الجلد - نخر ظاهر	أرنب	-	4 ساعات	7 أيام

**الاستنتاجات/الملخص**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الاستحسان.**

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	النتيجة
3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine	الجلد.	خنزير هندي	احتساسية.
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	الجلد.	خنزير هندي	احتساسية.

**الاستنتاجات/الملخص**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**التاثير على الجنين**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**السرطنة**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**السمية التassلية**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**القابلية على التسبب في المرض**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)**

غير متوفرة.

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)**

الرمز :

00247602

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 1500 TG HARDENER

**القسم 11: المعلومات السامة**

غير متوفرة.

**خطر الشفط في الجهاز التنفسى**

غير متوفرة.

معلومات عن سبب التعرض المرجحة

غير متوفرة.

**آثار صحية حادة كامنة**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

استنشاق

الابتلاع

لامسة الجلد

لامسة العين

ضار عند الابتلاع.

تسbib حروقاً شديدة. ضار عند ملامسة الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسbib تلفاً شديداً للعين.

**أعراض متقطعة بالخصوص السمية والكيميائية والفيزيائية**

ليست هناك بيانات معينة.

استنشاق

الابتلاع

لامسة الجلد

لامسة العين

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

احمرار

قد تحدث قروح

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم

الدمعان

احمرار

**التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد****التعرض قصير المدى**

غير متوفرة.

تأثيرات الفورية المحتملة

**التعرض طويل المدى**

غير متوفرة.

تأثيرات المتأخرة المحتملة

**آثار صحية مزمنة كامنة**

غير متوفرة.

تأثيرات المتأخرة المحتملة

غير متوفرة.

تأثيرات المتأخرة المحتملة

**الإسنتاجات/الملخص**

غير متوفرة.

ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

عامة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

تأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

السمية التناسلية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبويبات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت.

: الرمز

00247602

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 1500 TG HARDENER

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية****12.1 السمية**

النوع	الأتواء	النتجة	اسم المكون/المنتج
السمك	96 ساعات	حاد LC50 175 مل / لتر	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**12.2 الثبات والتحلل**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المائي	اسم المكون/المنتج
-	-	-	benzyl alcohol

**12.3 القدرة على التراكم الأحياني**

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُنخفض	-	-1.13	Propylidynetrimethanol, propoxylated, reaction products with ammonia benzyl alcohol
مُنخفض	-	0.87	4,4'-Isopropylidenediphenol, oligomeric reaction products with 1-chloro-2,3-epoxypropane, reaction products with 3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine
مُنخفض	5.13	-	3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine
مُنخفض	-	0.99	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
مُنخفض	-	0.219	

**12.4 القابلية على التحرك عبر التربة**

غير متوفرة.

غير متوفرة.

**12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)**

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها**

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتيح الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريوات التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**13.1 طرق معالجة النفاية المنتج**

ينبغي تحجب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعى إلا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم.

**قائمة النفايات الأوروبية (EWC)**

تعين النفاية	كود النفاية
مخلفات الصبغ والورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية ومواد خطيرة أخرى	08 01 11*

التغليف

الرمز :

00247602

تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة

21 مایو 2021

SIGMACOVER 1500 TG HARDENER

**القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها**

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يعاد تدوير نهاية التغليف. ينبغي عدمأخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
الحاوية	15 01 06

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصانها. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمحاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

**القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل**

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 رقم الأمم المتحدة	UN3066	UN3066	UN3066
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	8	8	8
14.4 مجموعة التعبئة	II	II	II
14.5 الأخطار البيئية  مواد مؤثرة للبحار	نعم.  غير قابل للتطبيق.	Yes.  (Polyoxy propylene diamine, 4,4'-Isopropylidenediphenol, oligomeric reaction products with 1-chloro- 2,3-epoxypropane, reaction products with 3-aminomethyl- 3,5,5-trimethylcyclohexylamine)	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.  Not applicable.

**معلومات إضافية**

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.

**ADR/RID :**

كود النقل

**IMDG :**The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg**IATA :**

قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

**النقل داخل منشآت المستخدم:** يُراعى النقل في حاويات معلقة دانياً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) :** غير قابل للتطبيق.

**القسم 15: المعلومات التنظيمية**

15.1 تشریع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط  
تنظیم (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقییمها وترخيصها REACH)

**الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص**

**الملحق الرابع عشر**

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

**مواد مقلقة للغاية**

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

: الرمز

00247602

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

21 مايو 2021

SIGMACOVER 1500 TG HARDENER

**القسم 15: المعلومات التنظيمية**

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع  
وطرح واستخدام مواد وخلط  
وجاجيات معينة خطرة

**Ozone depleting substances (1005/2009/EU)**

لم ترد بالقائمة.

**15.2: تقييم مامونية الكيماويات**

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتسميم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNL = مستوى عدم التأثير المُشتق

EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتسميم والتعبئة

PNEC = تركيز عدم التأثير المتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

**نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً**

H302  
H312  
H314  
H317  
H318  
H319  
H332  
H411  
H412

**نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والنوعية (CLP)/ والنظام المتوافق عالمياً (GHS)]**

Acute Tox. 4  
Aquatic Chronic 2  
Aquatic Chronic 3  
Eye Dam. 1  
Eye Irrit. 2  
Skin Corr. 1B  
Skin Corr. 1C  
Skin Sens. 1  
Skin Sens. 1B

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 باء

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 جيم

التحسس الجلدي - الفئة 1

التحسس الجلدي - الفئة 1 باء

**السرقة**

21 مايو 2021

16 يناير 2020

EHS

2

**اخلاء مسؤولية**

وتنسند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقييمية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدتها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومتناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.